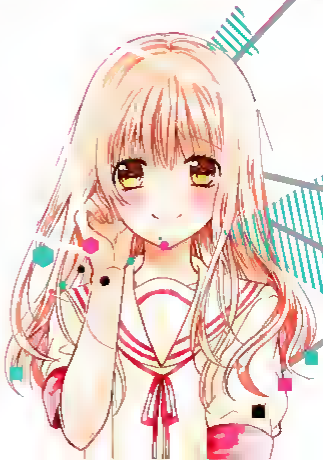
Agent Of Change Translations

Vist us at
AOC.moe
for more fun!



Translator - Shiro
Typesetter - Shiro
Cleaner - Shiro

TASUKETE!

We purcahse Tankoubons (manga volumes) once or twice every season, which costs us around $50/shipment. We're now starting to run out of funds! If you enjoy our work, please consider donation. Any amount would be greatly appreciated!

It's alright if you can't donate too! You can support us by simply disabling your AdBlock, and reading on our site to help out! Joining our small team helps a lot too~

If you're reading this on a manga aggreator such as MangaFox, MangaHere, MangaTown, etc. it means that they are stealing our work without our permission! We barely scrape by as it as so please come read this manga with all its colour pages and in HD at http://aoc.moe/

Agent Of Change Translations!

What?
You became the Basket Ball team's manager so that you can find out more about the boy!?
M-may I have per mission to do that?
Well, I don't mind as long as you're back here in time to do your job—
Whew...
You've become so optimistic now, huh?

I don't know why, but when it comes to Aoba-kun my body just acts on its own.
Whosh
...Sakura petals fall so quickly...
I want to know more about you.
Even though my surname is Aoba, I like Sakuras better

Fidget
Fidget
Try and get along, okay?
This is Sakurada Maya, a first year in class 1. She'll be starting her trial as the team's manager today

They're all so tall...!
Quiver
Quiver
Sup?

Breathes in, breathes out
I need to speak up, way louder than usual.
W-well anyways, I should be careful so that he won't find out that I'm the one from the Listening House...
Aoba-kun really doesn't remember me from middle school.
Hmm
Oh hey, she sits in front of me in class!

P-please get alone with me!
Alone...?
Towers
I'm the leader, 2nd year, class 2, Iwase Taiki.
Sw -ish
?
O-okay!
He's so sla...
Sorry 'bout him, Taiki doesn't talk very much
C'mon, move it

Yo Ryousuke,
Wahhh
I'm glad a cute girl like you joined our team.
I'm the subleader, Kazanuma Ryousuke.
Clap clap
Okay, okay, time for a few words from our supervisor.
WHAT WAS THAT YOU SAY!?
And that's why you aren't popular, Teruyoshi-senpai.
How the hell is she cute? She's like plainer than plain.
This year however, we have Aoba and Inohara who are very capable on our team.
Our opponents in the practice match 3 days from now will be from the rival school we lost to last year during the regional preliminaries.

Aoba Kouta

Birthday August 7th
Blood Type A
Height 184cm

Favorite Foods
Gyoza, Tomato Juice

6:30 AM

Out with his beloved dog, Lucky, on their morning jog

They're all shining so brightly
I'll do my best so that I can lift the weight off Aoba-kun's shoulders before the match.
Time to start the investiga -tion!
Alright, let's start practice!

100 SHOOTS! 500 REBOUNDS!
DON'T STAND AROUND, HUSTLE!

SORRY!
SHOW ME WITH YOUR BODY, NOT YOUR WORDS!
NAO! YOUR GUARD IS TOO WEAK!

They're not shining anymore...
Wheeze
Wheeze
I'm gonna die...

IS HE THE DEVIL!?
SPLASH
Hah... I'm back!
WHO SAID YOU COULD TAKE A BREAK!?

Heh
Then we don't need weaklings like them on this team
But if they can't even last through this easy exercise,
YOUR SMILE IS SCARY!
Ahaha, surprised? Taiki's a different person when it comes to Basket Ball
What do you mean "he doesn't talk very much"!?
WHACK
Wheeze Wheeze
This is way too tough...
You're slouching, senpai!

FWOOSH
So you still had enough energy left to dodge that.
WHA-AOBA!
THUNK
C'mon senpai.
Steal the ball from me.

Whistle
Whoa, he got it in from so far...!
He can shoot alright.
GRR...
WHAT!? LIKE I WOULD LOSE TO SOME 1ST YEAR!
I don't want to lose to Kouta.
We can't have Aoba get all the girls now, can we?
Everyone's fired up all of a sudden. .
They're in good spirits thanks to Aoba.

It's such a pain to put up with my teamates
.....
You could say that Aoba's the one holding the team together.
If you have some-one really good on the team, it motivates everyone else.
AT THIS RATE, HE'LL BE NO GOOD.
Is there something troubling Aoba-kun?
Probably not
Aoba, huh?

Our team's pretty strict, so you're going to have to keep up!
100 LAPS!?
He he he
AFTER THAT IT WILL BE 100 LAPS!
LET'S TAKE A 5 MINUTE BREAK!
Huh? W-what do you mean...?
Spills...
Okay!
C'MON GO RE-FILL THEIR DRINKS!
HOT & COLD
Tips
It's heavy...

Whoa
Now I've seen it...
You're a klutz!? What are you going to do if someone slips on that and gets injured!?
Injured?
JLT
Don't down without a war!
Clean it up, plain Jane!
Yes sir!
He's so scary!

Sigh,
What are you doing?
A-Aoba -kun...
WHISH

Wipes
CLEAN IT WITH YOUR HANDS, NOT YOUR WORDS!
B-but that's your towel...
!!
I'm just imitating the leader
Heh
ADVANCED KETBALL WORLD
You're kindness is annoying to see.
Sakurada -san, right?
SO YOU CAN USE MINE TOO!
Oh same, here~
OKAY mine too then!
Towels are meant to get wet anyway, don't worry about it.

I'm so s-sorry... I'm getting in the way of your practice...
It's nothing serious, don't worry.
Wouldn't using a mop make things faster?
I like Basket Ball so I'm fine with it.
I think we all like Basket Ball equally here..
Really? I think I'm the most in love with it here.
THAT KIND OF LOVE MIGHT BE A BIT TOO MUCH!

I LOVE IT THE MOST!
Why me!?
Even the team leader!?
I LOVE IT THE MOST!
They're hyper now thanks to the hell level training.
It's getting hot in here.
NO, I DO!
WE LOVE BASKET BALL!!!
How 'bout you, Aoba?

What are you talking about?
Starr~

Not at all but shouting that gives me goosebumps

Tch, acting cool again
You're bad at these.
Alright, alright, I get it so let's clean this up already.

Caw Caw
1 liter = 1 kilogram
30 liters please.
I'll make their drinks again, so fetch me some water.
.....
!?

We'll stop here for today, cool yourselves down.
Slides
After that...
Not only have I not heard anything else about Aoba-kun,
But the Basket balls I arranged neatly are scattered across the gym now...
Drifts~
Just as I thought, you're not very help -ful
You can go home for the day
I'M SORRY FOR BEING ALIVE...
But I still need to meet Aoba-kun in my uni -form
Tap Tap
Did he leave?

AH! THE GHOST!
Huh...?
ARE YOU SERIOUS, NAO!?
Yeah, it's the one from the front gates!
What? Is he talking about me!?
COOL! LET'S CATCH HER!
Senpai, hurry!
Catch M-me!?
She's running away!
SHE'S OVER HERE!

GET ON!
HOP!
WHERE IS SHE?
Around the front gates.. huh?
She's gone..
YIKES!
She's really a ghost!

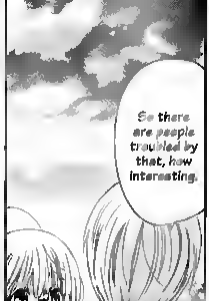
That was close! It would've been bad if they found out that I knew you too.
Trying to catch a ghost, huh? They're pretty funny.
That scared me, well those 2 were scared too...
Bump
That...

But they're all good guys.
I'll pretend that I don't know
A-are you talking about your teammates?
Yup
Good guys with only Basket Balls on their minds.
Thump

THEY'RE KINDA LIKE GREEN LEAVES THAT RUSTLE FREELY WITH THE WIND!
.....
What'd you say? I can't hear you.
Aoba-kun, are you troubled because...

SCREECH
Huh? Why ask that all of a sudden?
YOU CAN'T SAY THAT YOU LIKE THE THINGS YOU LIKE?

I like Sakuras better.
If his teammates are green leaves...


So there are people troubled by that, how interesting.

Then the truth is that he likes green leaves better.
T-THEN SAY IT, SAY THAT YOU LIKE BASKET BALL AND YOUR TEAM -MATES.

When everyone was shouting that they loved Basket Ball, Aoba-kun looked like he wanted to do it too...
You can even tell me a lie,
Today...
I told you that Basket Ball and my team -mates are dull last time!
WHAT!?
!?
I'M NOT GETTING OFF UN -TIL YOU DO IT!
And...
Alright, alright, I like my team -mates...
Sheesh
What's with everyone today...

I LIKE...
A-and...
Clench

I LIKE BASKET BALL TOO...

Blush...
Why'd you want to hear that, you're suppose to listen to me not make me say stuff.
Sighs
PLUS IT WAS A LIE.

YOUR FACE WOULDN'T BE AS BRIGHT AS A TOMATO IF THAT WAS A LIE!
TH-THAT'S ENOUGH!
TIPS
Huh?
KYA!
CRASH!
Tumble-tumble-tumble

Ow...
Thump

Aoba -kun...
Sorry, Your glasses are ship -ping...
Wham
I-it's okay...
Close call!
Where have I...

BOWS
See ya
T-thanks for taking me all the way back here...
Sure thing, but that wasn't what I'm troubled by, okay?
I'm sure I'm getting closer to finding out what he's troubled by...
I'm glad I joined as a manager!
Sakurada Listening House Familia~
Sakurada...?
MAYO!

You're finally here.
Yes m'am!
CRASH!!

Takes off
MANAGER?
.....